



Government
of Canada

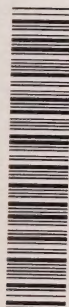
Gouvernement
du Canada

Gouvernement
Publications

National
Parole Board

Commission nationale des
libérations conditionnelles

CAI
SG 41
- N17



3 1761 11638582 4

The National Parole Board



Offices of the National Parole Board

Headquarters:

National Parole Board
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0R1

Atlantic Region:

(N.B., N.S., P.E.I. & Nfld.)
1222 Main Street, 4th floor
Moncton, N.B.
E1C 8T6

Quebec Region:

505 Sherbrooke Street East
2nd Floor
Montreal, P.Q.
H2L 4N3

Ontario Region:

86 Clarence Street
Kingston, Ontario
K7L 4X1

Prairies Region:

(Man., Sask., Alta. & NWT)
Financial Building, 7th Floor
230-22nd Street East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 0E9

Pacific Region:

(B.C. and the Yukon)
4664 Lougheed Highway,
Room 230
Burnaby, B.C.
V5C 5T5



Table of Contents

Origin of Parole	2
Parole in Canada	3
The Board	4
Membership	4
Organization	4
Jurisdiction	4
Authority	5
Provincial Parole Boards	5
Types of Release	5
Temporary Absence	5
Day Parole	6
Full Parole	6
Mandatory Supervision	6
Eligibility for Parole	7
Provincial Inmates	7
Habitual Criminals	7
Dangerous Sexual Offenders	8
Dangerous Offenders	8
Lifers	8
Parole by Exception	8
The Decision to Release	9
Studying the Case	9
Sharing of Information	10
The Hearing	10
The Decision to Release	10
Voting	11
Supervision	12
Suspension and Revocation	13
Re-Examination of Decisions	14
Pardons	14
In Summary	16

© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. JS92-8/1983

ISBN 0-662-52356-3

Origin of Parole

Although the term "parole" was not used until 1846, the concept of conditional release reaches much further back, traceable to the original systems of conditional pardon, clemency indenture, transportation of criminals and Ticket-Of-Leave.

The Order of the English Privy Council of 1617 made it government policy to transport convicts overseas. Soon, these convicts were being sent to the new world as indentured servants. After serving their time or purchasing their freedom, many of these convicts became the settlers whose branches spread into our present civilization.

With the advent of the Revolutionary War, England sent convicts to New South Wales in Australia, where the Governor was given the power of conditional pardon which developed into the Ticket-Of-Leave system.

The Ticket-Of-Leave system is the root of the "good-time" or remission principle. It was the last step of a graded system through which convicts had the opportunity to progress. Progress was measured by "marks" earned through good conduct and labour. The steps were:

- (1) strict imprisonment,
- (2) work on chain gangs,
- (3) periods of partial freedom,
- (4) Ticket-Of-Leave, during which the convict was required to report to the local constabulary and conform to a series of rules.

Those persons familiar with the present parole system will note certain parallels between the Ticket-Of-Leave system and the contemporary parole system.

Parole in Canada

Parole in Canada is identified with "An Act to Provide for the Conditional Liberation of Convicts" passed by Parliament in 1899. Prior to 1899, prisoners were released from custody by Order of the Governor General upon the advice of a Minister of the Crown as an expression of the Royal Prerogative of Mercy. These releases were unconditional and approved mainly on the basis of humanitarian considerations.

Under the terms of the new Act, the Governor General could grant a conditional release. This conditional liberation was seen as a method of bridging the gap between the control and restraints of institutional life and the freedom and responsibility of community life.

Canada was sparsely settled and the task of developing a system of parole supervision difficult. Much reliance was placed on the monthly reporting of the parolee to the police, and the guidance and supervision volunteered by the Salvation Army.

The administration of the Act was the responsibility of officers of the Department of Justice who constituted a section of the Department known as the Remission Service.

The depression years were characterized by an increase in prison population and a concurrent increase in the number of Tickets-Of-Leave to join the Armed Forces or to accept employment in war industry through what was known as the "Special War Purposes Ticket-Of-Leave".

During the post-war years, considerable expansion of social services took place. In the field of corrections, the Salvation Army expanded and

developed their services and the John Howard and Elizabeth Fry Societies and other agencies became involved in parole supervision. The increasing availability of such services underlined the importance of making the supervision of parolees an integral part of the Ticket-Of-Leave system itself, and thus a part of the conditional release of all persons on parole.

In 1953 the Minister of Justice appointed a Committee of Inquiry into the Remission Service. The Committee's report, which became known as the Fauteux Report, recommended the enactment of legislation to create a National Parole Board.

On February 15, 1959, the Parole Act was proclaimed, transferring the authority to grant conditional release to an independent Board with Members appointed by the Governor in Council.

The 1950s in Canada were characterized by the emergence of a number of new penological systems focussing on the provision of services outside of or as alternatives to imprisonment. Two of these systems, probation and parole, grew into substantial services during the early 1960s. "Corrections" became professionalized, drawing its staff from graduates in criminology and social work, as well as from other related disciplines.

The new approach contributed to the creation of a penal system which is less severe in its impact on the minor or accidental offender, and which is more humane and equitable in its administration.

The Board

Membership

The National Parole Board is comprised of 26 full-time Members. Members are appointed for a period of up to 10 years by the Governor in Council (the Cabinet) upon the recommendation of the Solicitor General. Temporary Members may also be appointed to assist the Board in its duties. Members may be reappointed. One of the Members is designated as Chairman and Chief Executive Officer, another as Vice-Chairman.

The present Members have experience encompassing criminology, psychology, social work, law, corrections, law enforcement and journalism. Major ethnic groups are also represented.

Besides these Members, representatives from police forces, local governments, business and industry, professional associations, trade unions, or community associations are called upon, in certain cases, to assist in the Board's decision-making process. These members are known as Community Board Members and are appointed by the Solicitor General to the regional offices of the Board. They act as regular Board Members when release is being considered for inmates serving life for murder, or inmates serving sentences of preventive detention as dangerous offenders, dangerous sexual offenders, or habitual criminals. (see explanations on page no. 7-8).

Organization

The Board is an agency within the Department of the Solicitor General, as are the Correctional Service of Canada and the Royal Canadian Mounted Police. It is completely independent in

the exercise of its decision-making role, except, of course, for the ultimate control of Parliament, through the exercise of its legislative function.

In addition to its headquarters in Ottawa, the Board has five regional offices (see list on inside front cover) where cases are studied and the vast majority of decisions are made to grant or not to grant conditional release to eligible inmates. This decision-making process is initiated in the regions; Ottawa is involved when a case requires more than three votes. Ottawa Members are also called upon to re-examine certain refusals and to make recommendations to the Governor in Council concerning the granting of pardons.

The Correctional Service of Canada is responsible for preparing reports on the cases that come before the Board and providing supervision of those granted parole or released on mandatory supervision, under terms defined by the Board.

Jurisdiction

The Board has exclusive jurisdiction and absolute discretion to grant, deny or revoke day parole and full parole for inmates in both federal and provincial prisons, except for cases under the jurisdiction of provincial parole boards (see page no. 5). The Board is ultimately responsible for the granting of unescorted temporary absences; however, in some instances the Board delegates its authority to grant unescorted temporary absences to directors of institutions. The Board also has the authority to revoke mandatory supervision.

The Board has jurisdiction over persons who

are serving a sentence of imprisonment as a result of any federal offence but it has no jurisdiction over juveniles within the meaning of the Juvenile Delinquents Act, or over anyone in custody who is serving a sentence intermittently.

Authority

Parole may be granted, according to the Parole Act, when:

- the requirement of the law or regulations as to the time that must be served before becoming eligible for parole has been met;
- the reform and rehabilitation of the inmate will be aided by the grant of parole;
- the release of the inmate on parole would not constitute an undue risk to society;
- in the case of full parole, the inmate has derived the maximum benefit from imprisonment.

Under the Act, the Board has authority to impose the conditions under which the parolee or offender under mandatory supervision will live in the community.

The Board is also required, when requested by the Solicitor General to do so, to make enquiries in connection with the exercise of the Royal Prerogative of Mercy.

In addition, the Board has the responsibility, under the Criminal Records Act, to make recommendations to the Solicitor General concerning applications for pardon.

Provincial Parole Boards

Until recently only Ontario and British Columbia had their own parole boards. These boards had a limited jurisdiction since they were concerned only with the paroling of inmates serving the indefinite portion of a definite/indefinite sentence. (This particular type of sentence existed only in Ontario and British Columbia.)

Since the 1st of September 1978, it has been

possible by law for any interested province to establish its own parole board, with jurisdiction over all inmates serving a definite sentence in provincial institutions. To date, Ontario, Quebec and British Columbia have established their own provincial Parole Boards.

It occasionally happens, under a transfer agreement between the federal government and the provinces, that dangerous offenders or inmates serving life as a minimum sentence, or life as a commuted death sentence, are found in provincial institutions. The National Parole Board maintains its jurisdiction over these cases.

The provincial boards are bound by the provisions of the Parole Act, and Parole Regulations made under it, that specifically apply to provincial boards. The provinces may develop their own rules and regulations in order to tailor the administration of the Act to their particular needs, so long as they do not conflict with the Act or Regulations.

Types of Release

Temporary Absence

A temporary absence (TA) from a penitentiary is usually the first release a penitentiary inmate will be granted. Temporary absences are given for medical or humanitarian reasons. They may be with or without escort. Escorted temporary absence means that the inmate, either by himself or as a member of a group, is accompanied by an escorting officer. Unescorted temporary absences are the responsibility of the National Parole Board. In certain instances of inmates

serving sentences of less than five years, the board delegates its authority in this area to the director of an institution who is also responsible for granting temporary absences without escort.

The frequency and duration of temporary absences vary. Usually, inmates from Maximum and Medium security institutions may be granted temporary absences that do not exceed 48 hours per month; inmates from minimum security institutions may be granted 72 hours per month. In addition, other forms of temporary absence may be granted in the same month if the Board or institutional authorities consider they are justified or necessary.

Day Parole

The Board also grants day parole. This type of release is usually granted to an inmate who the Board considers will be a potential candidate for full parole. For the duration of his day parole, the inmate must return periodically (often every night) to the institution, a community correctional centre or a community residential centre (half-way house). Day parole may be granted for a maximum of 12 months but is usually granted for periods of four months for one of the following reasons:

- to allow an inmate to complete his education or training, when the facilities are not available in the institution;
- to give him the opportunity to take part in forestry projects, a community service, harvesting;
- for re-acquaintance with his family.

Day parole helps prevent the shock and frustration of an abrupt release from the institution and provides an opportunity to develop adequate plans, job, accommodation, or re-

establish family ties. It also gives the Board an opportunity to assess how well the inmate might do if released full time, under conditions of more intensive supervision than would apply with full parole, and under conditions which facilitate a quick return to custody if conduct deteriorates. When successfully completed, day parole may lead to full parole.

Full Parole

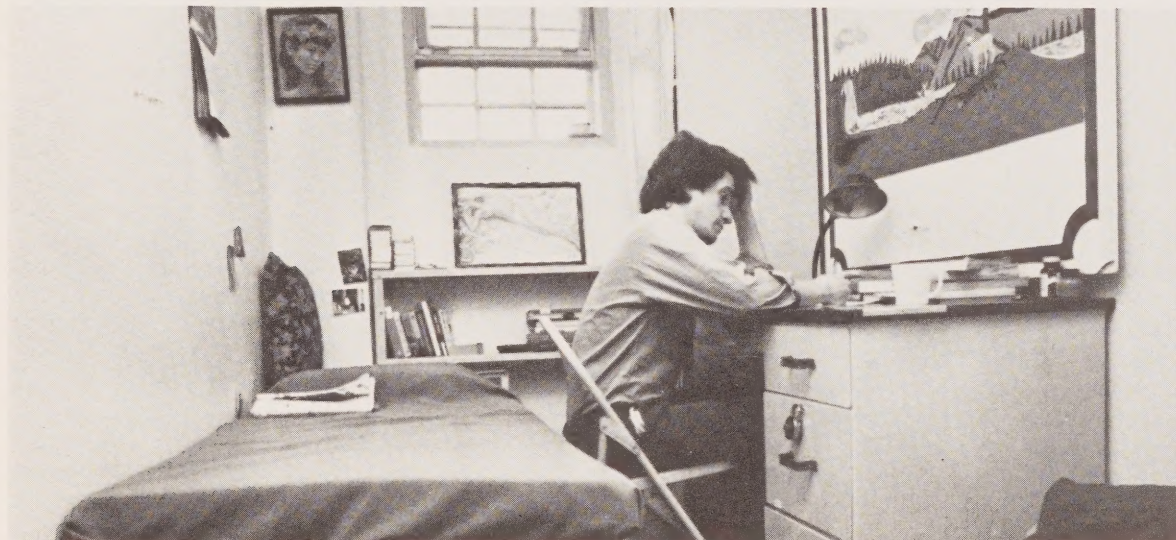
Full parole is the full-time conditional release of an inmate. When paroled, an individual is allowed to serve his sentence in the community until its expiry, unless he fails to adhere to the conditions of his release or the board has sufficient grounds to believe that he is returning to criminal activity, or the parolee actually commits a new crime. In such circumstances, parole is suspended and may be revoked.

Mandatory Supervision

Penitentiary inmates who are not released on parole are entitled by law to serve in the community, under supervision, the time accumulated by statutory or earned remission. (Inmates whose penitentiary time began before July, 1970, however, are not supervised.) Remission, commonly known as "time off for good behaviour", can be as much as one third of an inmate's sentence. The inmate is not required to accept mandatory supervision and may remain in the institution until the expiry date of his sentence.

Contrary to parole, which is a discretionary act by the Board, release under mandatory supervision is a legal right. However, the Board has the authority to revoke mandatory supervision and send individuals back to prison to serve the remaining portion of their sentence if the conditions of the release are violated or if the inmate commits a new crime.

Eligibility for Parole



To serve a part of his sentence in the community other than on mandatory supervision, an inmate must be eligible under the Parole Act and Regulations or the Criminal Code, and must be considered ready for release by the Board. Even when the inmate has become eligible for a particular type of release, the Board has the discretion to grant or not to grant that release; it is never an automatic process.

Eligibility for conditional release by the Board is based on the length and date of the sentence. (For more details, consult the eligibility table in the centre of this booklet.)

A federal inmate serving a definite sentence other than life, usually becomes eligible for consideration for full parole after serving one-third of the sentence or after seven years, whichever comes first. Review by the Parole Board is undertaken automatically once the eligibility date is reached.

Eligibility for day parole and unescorted temporary absence ranges from six months after

sentencing or one half the time before the eligibility date for full parole for those sentenced to definite terms of imprisonment, to three years before full parole eligibility in the case of murderers sentenced for life.

Provincial Inmates

An inmate serving a sentence of less than two years in a provincial institution under federal law, may be paroled by the National Parole Board when the inmate is not under the jurisdiction of a provincial parole board. Eligibility for full parole normally comes after the inmate has served one third of his sentence; however, the National Parole Board reviews the case only if it receives an application.

Habitual Criminals

Anyone serving a sentence of preventive detention because he was declared prior to Oct. 15, 1977, to be an habitual criminal must have his case reviewed by the Board once a year, as

stated in the Criminal Code. On that date the old category of habitual criminal was abolished and replaced with a new and broader category, the dangerous offender. The legal requirement for yearly review is a means of ensuring that those who are serving indeterminate sentences are not forgotten in the prison cells.

Dangerous Sexual Offenders

The Board is also required to review, once a year, the cases of inmates sentenced before October 15, 1977, to an indeterminate term as dangerous sexual offenders. On this date the old category of dangerous sexual offender was abolished and replaced with a new and broader category, the dangerous offender.

Dangerous Offenders

Since October 15, 1977, the courts can impose indeterminate sentences on any individuals whom they consider to be dangerous offenders, in other words, those offenders who have been convicted of serious personal injury offences and have backgrounds of persistent aggressive or violent behaviour.

A dangerous offender becomes eligible for parole three years after being taken into custody and must have his case reviewed at that time and every two years thereafter.

Lifers

An offender sentenced to life imprisonment for a crime other than murder becomes eligible for consideration after seven years. Eligibility dates for inmates sentenced to life imprisonment before July 26, 1976 vary considerably (see Eligi-

bility Chart in the centrefold for details).

Since July 26, 1976, there have been two categories of murder: first and second degree. First degree murder covers all planned and deliberate murders and certain other murders (e.g. contracted murders; murder of a police officer, a prison employee or any other person authorized to work in a prison, when he or she is on duty). The mandatory period to be served before parole eligibility is 25 years.

Persons who have committed second degree murder (i.e. any murder that is not first degree murder) can become eligible for parole after serving between 10 and 25 years of their sentence, as determined by the sentencing judge.

Anyone convicted of murder who must serve more than 15 years before parole eligibility may apply after 15 years for a judicial review by a Superior Court judge and a jury to either reduce the remaining period before eligibility, or to be declared eligible for parole immediately.

Parole by Exception

The Parole Regulations allow for the paroling of inmates (excluding certain categories such as dangerous offenders and murderers) before their parole eligibility date in exceptional circumstances, namely:

- (a) the inmate is terminally ill;
- (b) the inmate's physical or mental health is likely to suffer serious damage if he continues to be held in confinement; or
- (c) there is a deportation order made against the inmate under the Immigration Act, 1976 and the inmate is to be detained under that Act until deported.

The Decision to Release



To grant or to refuse conditional release is a difficult and crucial decision. The interests of the inmate must be carefully balanced with those of the community.

A decision is only rendered by the Board after it has followed certain defined steps. Procedural safeguards, which are aimed at protecting both the inmate and the community, play an important role in this process.

Studying the Case

Before making a decision on the type of release, the Board studies the case in depth. For each inmate, there is a file containing information on him gathered from many sources. It consists of a number of reports and documents, the major ones being:

- the inmate's criminal record (known as his fingerprint statement or F.P.S.);
- a police report describing in detail the offence, the effect of the crime on the victim,

and the role that the offender (and any accomplices) played;

- institutional reports written by social workers, correctional officers, shop instructors and staff;
- reports from the social agencies that have dealt with the inmate;
- the parole officer's report assessing the reaction of the community to which the inmate wishes to return;
- the parole officer's report based on a detailed interview with the inmate and his assessment;
- an up-to-date police report with an opinion about the possible return of the inmate to the community;
- psychological profiles and assessments and any psychiatric reports;
- sometimes a statement from the judge who sentenced the inmate;
- letters from family members, friends, employers and others.



Sharing of Information

With the exception of certain information protected under the Canadian Human Rights Act, the Board advises the individual verbally at the hearing for full parole of the information in its possession that it considers relevant to its decision to grant or not to grant parole.

The Hearing

Once the investigation is completed, the Board begins its review, which for penitentiary cases generally includes a hearing. There are usually two or three Board Members at the hearing, depending on the length of the inmate's sentence. A hearing is held not only with inmates being considered for full parole but also with inmates who apply for unescorted temporary absence or for day parole. The hearing, which usually lasts at least 30 minutes, allows the Board Members to ask questions of the inmate himself and seek clarification about matters contained in the case file and previously studied by the Board Mem-

bers involved. It also gives a dimension to the Board's evaluation that could never be achieved by file study.

The Decision to Release

The major elements that Board Members take into consideration when making a decision are:

- the criminal record, kinds of offences and their pattern, and length of crime-free periods between convictions;
- the nature and seriousness of the current offence;
- the inmate's understanding of his criminal behaviour and the concrete action he has taken to change;
- the inmate's accomplishments while incarcerated; training, participation in activities, grades obtained;
- the inmate's behaviour when granted a temporary absence release or day parole if it applies;
- previous parole violations;



- the inmate's relationship with his family and friends;
- his release plan: for instance where he would live, who could help him outside, what plans he has for employment or training how definite they are, and how he feels all of these will keep him out of further trouble with the law;
- the possible effects on the community if he were to commit another crime.

The experience of the Board during the last several years has been that parole has been granted in about 40% of cases of inmates in federal institutions and in about 50% of cases of inmates in provincial institutions.

Voting

All Board Members have an equal vote, and for each type of sentence a minimum number of votes is needed to grant a parole. The length of the sentence determines the number of votes

required. Any Board Member may, however, request that more than the minimum number of Members vote on a particular case but the total number of votes cast may not exceed nine. Cases requiring more votes are then sent to Ottawa where the required number of Board Members also review the case and vote in the light of information contained in the file.

A simple majority of the required votes is needed to authorize temporary absence or to grant day parole or full parole for all inmates except lifers or persons serving indeterminate sentences; in these cases, a minimum of seven votes must be cast, two of them by Regional Community Board Members. Two thirds of these votes must be positive in order for any type of release to be granted.

For more details, consult the eligibility table in the centre of the booklet.



Supervision

When the Board has decided to grant parole, the inmate must sign a document which prescribes the conditions of his release. He may, in addition to the standard conditions, be given some specific conditions related to a particular behavioural pattern (for instance, not to frequent specified areas).

The Correctional Service of Canada is responsible for supervising inmates released on parole by the Board and those who are released, by law, on mandatory supervision. The Correctional Service either supervises inmates directly or provides supervision through private after-care agencies such as the John Howard Society and the Elizabeth Fry Society.

In general, the method and frequency of parole supervision are determined by the individual parole supervisor.

All Parole Boards in Canada agree on four **Fundamental Conditions of Parole:**

- to travel directly upon release to a specified destination and report immediately to the parole supervisor, and as instructed thereafter;
- to obtain authorization from the parole supervisor before leaving the area designated by the Board;
- to inform the parole supervisor immediately if arrested or questioned by the police;
- to obey the law and keep the peace.

In addition to these, the **standard National Parole Board conditions** of release are:

- to endeavour to maintain steady employ-

ment and, unless otherwise instructed by the parole supervisor, to report at once any change of circumstances such as accident or illness.

- to report to the police as specified in the conditions of release;
- to obtain approval from the representative of the National Parole Board, through the Parole Supervisor before:
 - (a) incurring debts by borrowing or installment buying;
 - (b) owning or carrying fire-arms or other weapons.
- to report, as soon as possible, any change of address to the Parole Supervisor.

The conditions apply to all parolees, day parolees and inmates released on mandatory supervision and are designed to ensure, among other things, that careful thought is given to assuming additional responsibilities. Violation of any of these conditions or of any special condition may result in suspension and perhaps revocation of the release by the Board.

By imposing these conditions, the Board places certain restrictions on the freedom of the parolee or person under mandatory supervision. However, the change from the controlled environment of a prison to the relatively free one of the community is not always easy, and the conditions serve as a protection not only for society but also for the inmate himself. A parole supervisor is responsible for ensuring that the person he supervises abides by the conditions of the contract.

Suspension and Revocation



In general, suspension of parole or mandatory supervision occurs because of a violation of the release conditions or because there are reasonable grounds to believe that a continuation of the release will entail a risk to the public.

When his conditional release is suspended, the parolee or person on mandatory supervision is returned to custody and an investigation is commenced immediately. At any time during the next 14 days the suspension may be cancelled if explanations by the inmate indicate that reasons for the suspension are not of continuing concern. However, if it is a serious case, it is referred to the Board which has the jurisdiction to cancel the suspension or revoke the release. Revocation is

not ordered until the inmate has had a chance to make explanations to the Board. If the release is revoked, the person is returned to the penitentiary.

Eligibility for consideration of future release depends on the nature of the revocation and the nature of the new offence and the length of the new term. Normally, when revocation is not accompanied by a new sentence, the next review date for full parole will be in six months to two years. After revocation, if the inmate is given a new sentence, the remaining portion of the first sentence and the new one are calculated together as one term.

Re-Examination of Decisions

If the Board denies day or full parole to an inmate or revokes release on mandatory supervision or parole, it must give its reasons in writing. The inmate may then request a re-examination of the decision within 30 days of the date he or she is notified.

Although requests for re-examination are not limited to any specific grounds, the inmate usually applies if he or she feels that:

- there was significant information available at the time of the review which was not considered by the Board when it reached its

decision;

- there is new information which has a direct bearing on the case and which was not available at the time;
- there was an error made by the Board either by law or in fact;
- the reasons given by the Board do not support the decision.

Members who did not participate in the original decision will re-examine the case and may uphold, modify, or reverse that decision.

Pardons

As a general rule, anyone convicted of an offence by way of summary conviction may apply for a pardon two years after the sentence ends. Anyone convicted of an indictable offence may apply after five years. The Board has the responsibility, under the Criminal Records Act, for recommending whether a pardon should be granted by the Governor in Council.

A pardon indicates that, after a thorough investigation, the person is considered to be of good behaviour and that the conviction for the offence should no longer reflect adversely on his character. It may also remove any disqualification that came about under any act of Parliament or related regulation as a result of the conviction. All records relating to the conviction which are in

the possession of any federal agency are set apart and may not be revealed without approval of the Solicitor General.

If the pardon is subsequently revoked for bad behaviour, for another conviction, or for providing a false statement to obtain the pardon, the records will be placed back with the active files.

Because the Criminal Records Act is a federal statute, its provisions for setting records apart do not apply to provincial or municipal jurisdictions unless similar legislation is passed in the province where the conviction was made. A pardon does not erase a conviction nor does it permit a person to declare that he does not have a criminal record.

In Summary



In making a decision to release an inmate on parole, Board Members must judge the readiness of the individual to begin re-integrating into the community and must also consider any risk to public safety. Since most prisoners eventually return to the community whether released by the Board or not, the challenge is to decide what is the most opportune time to release an inmate -- that point in time when he has gained maximum benefit from incarceration and is most likely to complete parole successfully.

The Board believes that in the long run the public is better protected when the inmate under-

goes a gradual release program and is supervised in the community, than when he is abruptly released at the expiry of his sentence.

That is why more and more inmates are placed on carefully-planned temporary absence and day parole programs before they are granted full parole.

The Parole Board observes these inmates attentively each step of the way and will grant full parole only after it has become confident that it is the inmate's true intent to become a law-abiding citizen.

- March, 1983

Length of Sentence	Time to be Served Before Eligibility			Number of Members Required to Vote (3)
	Temporary Absence (1)	Day Parole	Full Parole	
0 to 2 years less a day	N/A	1/2 time before PED (2)	1/3 of sentence	2
3 to 4 years	If entered penitentiary before March 1/78, 6 months after entrance, on or after March 1/78, 6 months after sentencing or 1/2 time before PED, whichever is longer	For 2 to 12 year sentences, 6 mos. or 1/2 time to PED, whichever is longer	1/3 of sentence or 7 years, whichever is less except if violent conduct (described in the Parole Act and Regulations) is involved, then it is 1/2 of sentence or 7 years, whichever is less	
5 to 10 years		For sentences of 12 years or more, 2 years before PED		
10 years or more excluding life sentences				4
Life as a maximum punishment for crimes other than 1st or 2nd degree murder	If entered penitentiary before March 1/78, 6 months after entrance, on or after March 1/78, 3 years before PED	5 years	7 years	
Preventive detention (as a habitual or dangerous sexual offender)		1 year	1 year	
Detention for an indeterminate period (since Oct. 15/77 as a dangerous offender)	3 years	3 years	5 years	7
Life for murder before Jan. 4/68	3 years after entered penitentiary		7 years	
Life for murder Jan. 4/68 to Jan. 1/74			10 years	
Life: death commuted before Jan. 1/74				
Life for murder, Jan. 1/74 to July 26/76		3 years before PED	10-20 years, Judicial Review possible at 15 years	
Life: death commuted by Jan. 1/74 to July 26/76				
Life: death not commuted by July 26/76				
Life for 1st degree murder on or after July 26/76			25 years, Judicial Review possible at 15 years	
Life for 2nd degree murder on or after July 26/76			10-25 years, Judicial Review possible at 15 years	

NOTE: 1) When 3 or 5 votes are required for a first release on TA, subsequent TAs require only 2 votes

2) PED refers to full parole eligibility date. It is calculated from sentencing date except for lifers where it is calculated from date of arrest

3) A simple majority of affirmative votes is required to grant release for all cases with the exception of life and indeterminate sentences, for which two-third of the votes

must be favorable. Any Board Member may ask for additional votes but the total number of votes in any case may not exceed nine

Eligibility Table

Tableau d'admissibilité

Eligibility Table

[illegible]

esquelles, les 2/3 des voix doivent être favorables. N'importe quel commissaire peut demander des voix additionnelles, cependant le nombre total de voix dans n'importe quel cas ne peut excéder 9.

(3) Il faut la majorité absolue des voix affirmatives pour accorder la libération dans tous les cas à l'exception des peines à perpétuité et indéterminées, pour

la libération conditionnelle totale. Elle est calculée à partir de la date du prononcé de la sentence, sauf dans le cas de ceux qui sont emprisonnés à perpétuité ou elle est calculée à partir de la date d'arrestation.

Quand il ou s'agit de questions pour une première édition en absence temporaire, les absences temporales subséquentes reparaissent seulement 2 fois. Cela signifie la date d'admission à l'emploi.

NOTE

En résumé



- mars, 1983

un programme de libération graduelle et qu'il est surveillé dans la collectivité que lorsqu'il est soudainement remis en liberté à l'expiration de sa peine. C'est pourquoi la Commission a de plus en plus recours aux absences temporaires et à la libération conditionnelle de jour avant d'accorder une libération conditionnelle totale à un détenu. La Commission observe attentivement le comportement du détenu à chaque étape et n'accorde une libération totale que lorsqu'elle est confiante que cette personne a vraiment l'intention de devenir un citoyen honnête.

Pour accorder une libération conditionnelle, les commissaires doivent déterminer si le détenu est prêt à réintégrer la collectivité et doivent prendre également en considération la protection du public. Comme la plupart des détenus réintégreront un jour la collectivité, qu'ils soient ou non libérés par la Commission, il s'agit de les remettre en liberté au moment le plus opportun - au moment où ils ont tiré le plus grand profit de leur incarcération et où ils ont le plus de chance de mener à terme leur libération conditionnelle. La Commission est d'avis que la population est mieux protégée lorsque le détenu participe à

Réexamen de la décision

Lorsque la commission refuse la libération conditionnelle totale ou de jour, ou révoque la libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire, elle doit en donner les raisons par écrit au détenu. Celui-ci dispose alors d'un délai de 30 jours pour demander un réexamen de la décision.

Bien qu'il n'existe aucun autre critère spécifique limitant la recevabilité d'une demande de réexamen, le détenu en appelle généralement d'une décision de la Commission s'il a raison de croire que :

- la Commission n'a pas tenu compte

Le pardon

En règle générale, quiconque a été reconnu coupable d'une infraction punissable par voie de déclaration sommaire de culpabilité peut demander un pardon deux ans après l'expiration de sa peine. Par contre, s'il s'agit d'un acte criminel, il faut attendre cinq ans à partir de la date d'expiration de la peine. La Commission est chargée, aux termes de la Loi sur le casier judiciaire, de faire des recommandations au Gouverneur en conseil concernant l'octroi du pardon.

L'octroi d'un pardon indique qu'après une enquête minutieuse la Commission est convaincue que le requérant a une bonne conduite et que les effets de sa condamnation ne devraient plus nuire à sa réputation. Il élimine toute déchéance que cette condamnation entraîne pour cette personne, en vertu d'une loi du Parlement du Canada ou d'un règlement établi sous son régime. Il s'ensuit que tout dossier que possède

d'importants renseignements auxquels elle avait cependant accès au moment de la décision;

- des faits nouveaux, directement reliés au cas, se sont fait jour depuis la décision;
- la Commission a erré de facto ou de jure;
- la décision n'est pas conséquente aux raisons données par la Commission.

Le réexamen d'un cas se fait par des commissaires qui n'ont pas participé à la décision de première instance. Ils peuvent soit maintenir, soit modifier, soit renverser cette décision.

un organisme fédéral au sujet de la condamnation est classé à l'écart des autres et ne peut être divulgué à qui que ce soit sans l'approbation du Solliciteur général.

Si le pardon est par la suite révoqué à cause d'un comportement répréhensible, d'une autre condamnation, ou parce que la personne a fait une déclaration trompeuse dans sa demande de pardon, les dossiers sont reclassés avec les autres.

Comme la Loi sur le casier judiciaire est une loi fédérale, ses dispositions concernant la non-divulguation des dossiers ne s'appliquent aux administrations provinciales ou municipales que si une loi à cet effet a été adoptée dans la province où a été prononcée la condamnation. Le pardon n'efface pas la condamnation et n'autorise pas une personne à cacher qu'elle a un casier judiciaire.

Suspension et révocation



Ordinairement, il y a suspension de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire parce que les conditions de la libération n'ont pas été respectées ou parce qu'il y a des motifs raisonnables de croire que le bien-être de la société serait compromis si l'individu restait en

liberté.

Lorsque la libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel ou le libéré sous surveillance obligatoire est réincarcéré et une enquête est immédiatement menée. La suspension peut être annulée n'importe quand au cours des 14 jours qui suivent l'arrestation si les explications fournies par le détenu le justifient. Par contre, s'il s'agit d'une affaire grave, le cas est soumis à la Commission qui a l'autorité d'annuler la suspension ou de révoquer la libération. Il ne peut y avoir de révocation avant que

l'intéressé ait eu l'occasion de s'expliquer devant la Commission. Si la libération est révoquée, le libéré est réincarcéré.

L'admissibilité à des libérations ultérieures dépend du type de révocation, du genre d'incarcération ainsi que de la durée de la nouvelle peine d'incarcération. Normalement, lorsqu'il n'y a pas de nouvelle peine, le cas est étudié de nouveau en vue d'une libération conditionnelle après un délai pouvant aller de six mois à deux ans. Par contre, si le détenu s'est vu imposer une nouvelle peine, la partie qui reste à purger de sa peine originale et la nouvelle peine sont considérées comme une seule peine.

La surveillance

Lorsque la Commission a décidé d'accorder une libération conditionnelle à un détenu, ce dernier doit signer un document à l'effet qu'il accepte les conditions de sa mise en liberté. En outre des conditions normales qui lui sont imposées, on peut exiger qu'il se soumette à des conditions spéciales ayant trait à son mode de comportement (par exemple, lui défendre de fréquenter des endroits déterminés).

C'est au Service correctionnel du Canada qu'échoit la responsabilité de surveiller tant les détenus libérés conditionnellement par la Commission que ceux qui ont été relâchés sous surveillance obligatoire en vertu de la loi. Le Service correctionnel exerce cette surveillance soit directement, soit par l'intermédiaire d'organismes privés d'assistance postpénale, tels que la Société John Howard et la Société Elizabeth Fry.

En général, c'est l'agent de libérations conditionnelles qui détermine, en tenant compte des lignes directrices tracées par la Commission, comment s'effectuera la surveillance.

Toutes les commissions canadiennes de libération conditionnelles reconnaissent que le libéré conditionnel doit observer les **quatre conditions fondamentales** suivantes relativement à l'exercice de sa libération :

- se rendre directement et immédiatement à l'endroit spécifié et se présenter au surveillant des libérés conditionnels dès l'arrivée et, par la suite, selon les instructions de ce dernier;
- obtenir l'autorisation du surveillant des libérés conditionnels avant de quitter l'endroit spécifié par la Commission;
- contacter immédiatement le surveillant des libérés conditionnels en cas d'arrestation ou d'interrogatoire par un agent de police;
- obéir à la loi et garder la paix.

En plus des conditions précitées, la Commission nationale des libérations conditionnelles exige que le libéré conditionnel se soumette aux **conditions ordinaires de mise en liberté**, c'est-à-dire :

- s'efforcer de travailler régulièrement et, au moins d'un avis contraire du surveillant des libérés conditionnels, de lui faire part immédiatement de tout changement de circonstances, comme un accident ou la maladie;
- se présenter à la police, selon les conditions de la mise en liberté;
- obtenir l'autorisation du représentant de la Commission nationale des libérations conditionnelles par l'entremise du surveillant avant de :
 - a) contracter des dettes par emprunt d'argent ou par achat à tempérament;
 - b) posséder ou porter une arme à feu ou toute autre arme;
- avertir immédiatement le surveillant des libérés conditionnels de tout changement d'adresse.

Ces conditions s'appliquent à tous les libérés conditionnels, libérés conditionnels de jour et libérés sous surveillance obligatoire et visent à garantir, entre autres, que le détenu ne contracte pas, à la légère, de nouvelles obligations. La violation de l'une de ces conditions générales ou d'une condition spéciale peut entraîner la suspension, voire même la révocation, de la libération par la Commission.

En imposant ces conditions, la Commission restreint d'une certaine façon la liberté du libéré conditionnel ou du libéré sous surveillance obligatoire. Cependant, la transition entre la vie en milieu surveillé et la liberté n'est pas toujours facile. Ces conditions servent à protéger non seulement la société, mais également le détenu lui-même. Un agent de libérations conditionnelles est chargé de veiller à ce que le libéré qui est sous sa responsabilité respecte les conditions de l'entente.



Chaque commissaire a une voix, et l'octroi de la libération conditionnelle exige un nombre minimum de voix, selon la longueur de la peine que purge le détenu. Tout commissaire peut

Le vote

des détenus provinciaux.

Depuis plusieurs années, la Commission accorde, en général, la libération conditionnelle à environ 40% des détenus sous juridiction fédérale qui en font la demande et à environ 50%

- les effets du comportement du détenu sur la collectivité s'il devait retourner au crime;
- maintenir dans le droit chemin;
- projets peuvent, de l'avis du détenu, le déterminer à ce sujet, la mesure où ces ses projets d'emploi ou de formation et sa dans la collectivité qui sont prêts à l'aider, l'endroit où il prévoit s'installer, les gens
- ses projets de réintégration sociale: par ex. amis;
- les liens du détenu avec ses parents et au détenu;
- conditionnelles antérieurement accordées



Il doit y avoir, dans tous les cas, majorité absolue des voix pour que soit accordée une absence temporaire, une libération conditionnelle de jour ou une libération conditionnelle totale, sauf cependant pour les détenus condamnés à l'emprisonnement à perpétuité ou condamnés pour une période indéterminée. Pour ces derniers, il y a un minimum requis de sept votes dont deux provenant de commissaires communautaires régionaux. Les deux tiers de ces votes doivent être positifs avant qu'une libération, quelle qu'elle soit, puisse être accordée.

Il doit y avoir, dans tous les cas, majorité absolue des voix pour que soit accordée une absence temporaire, une libération conditionnelle de jour ou une libération conditionnelle totale, sauf cependant pour les détenus condamnés à l'emprisonnement à perpétuité ou condamnés pour une période indéterminée. Pour ces derniers, il y a un minimum requis de sept votes dont deux provenant de commissaires communautaires régionaux. Les deux tiers de ces votes doivent être positifs avant qu'une libération, quelle qu'elle soit, puisse être accordée.

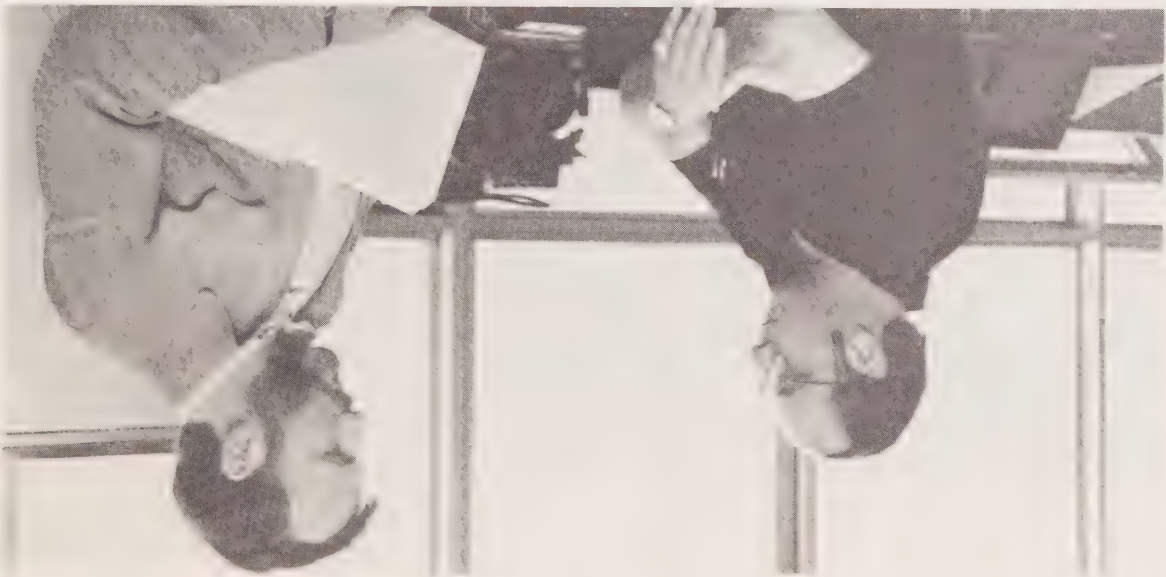
Communication des renseignements

A l'exception de certains renseignements exclus

aux termes de la Loi canadienne sur les droits de la personne, la Commission indique oralement au détenu, à l'audience tenue en vue d'une libération conditionnelle totale, les éléments de son dossier qu'elle considère pertinents à la décision qu'elle s'apprête à prendre.

L'audience

Une fois l'enquête terminée, la Commission entreprend l'étude du cas qui, pour les détenus fédéraux, comporte généralement une audience. Selon la durée de la peine, deux ou trois commissaires prennent part à cette audience. Elle est tenue non seulement lorsqu'il s'agit de détenus dont le cas est examiné en vue d'une libération conditionnelle totale, mais aussi de détenus qui demandent une absence temporaire sans escorte ou une libération conditionnelle de jour. Cet entretien, généralement d'une trentaine de minutes, permet à la Commission d'interroger le détenu et d'obtenir



La décision de libérer

des précisions sur des points qu'ont relevés les commissaires lors de l'étude du dossier. Il donne également à l'évaluation de la Commission une dimension que ne pourrait lui donner la seule étude du dossier.

Pour prendre leur décision, les commissaires tiennent compte des éléments suivants:

- le casier judiciaire, la nature des infractions commises et les périodes qui se sont écoulées entre chaque condamnation;
- la nature et la gravité de l'infraction pour laquelle le détenu est incarcéré;
- la compréhension que le détenu semble avoir de son comportement criminel et les mesures qu'il a prises pour changer;
- le degré et l'effet de sa participation aux programmes de formation et autres activités durant son séjour à l'établissement;
- la façon dont le détenu s'est conduit durant les absences temporaires ou la libération conditionnelle de jour, s'il y a lieu;
- les violations des modalités des libérations

Décision de libérer



- la victime et le rôle qu'a joué le détenu (et ses complices s'il y en a) ;
- les rapports émanant du pénitencier et rédigés par des travailleurs sociaux, des agents de correction, des moniteurs d'atelier et d'autres employés ;
- les rapports des organismes sociaux qui ont eu des contacts avec le détenu ;
- le rapport de l'agent de libérations conditionnelles qui décrit l'attitude du milieu dans lequel le détenu retournera ;
- le rapport de l'agent de libérations conditionnelles qui a rencontré le détenu et qui a présenté une évaluation finale ;
- un rapport à jour qui révèle ce que pense la police du retour éventuel du détenu dans la société ;
- un profil et une évaluation psychologiques ainsi que tout rapport psychiatrique ;
- parfois, une déclaration du juge qui a prononcé la sentence ;
- des lettres de parents, d'amis, d'employeurs et d'autres personnes.

L'octroi ou le refus d'une libération conditionnelle représente une décision aussi difficile que critique où doivent être pesés attentivement les intérêts du détenu et ceux de la société. La Commission ne rend décision qu'après avoir suivi une procédure importante et bien ordonnée, fondée en grande partie sur un ensemble de sauvegardes destinées à protéger tant le détenu que la collectivité.

L'étude du cas

Avant d'accorder quelque libération que ce soit, la Commission étudie chaque cas très attentivement. On établit, pour chaque détenu, un dossier renfermant des renseignements recueillis de diverses sources. Ce dossier contient divers rapports et documents, dont les principaux sont les suivants :

- le casier judiciaire du détenu (appelé le relevé de la Section des empreintes digitales ou le rapport FPS) ;
- un rapport de police décrivant en détail l'infraction, les répercussions du crime sur

Repris de justice

Comme l'indique le Code criminel, la Commission étudiera tous les ans le cas de quiconque, ayant été déclaré repris de justice avant le 15 octobre 1977, purge une peine de détention préventive à ce titre. À cette date, l'ancienne catégorie de repris de justice fut abolie et remplacée par la nouvelle catégorie plus générale des délinquants dangereux. L'examen annuel, exigé par la loi, vise à garantir que le détenu qui purge une peine indéterminée n'est pas oublié.

Délinquants sexuels dangereux

La Commission doit également revoir tous les ans les cas des détenus condamnés avant le 15 octobre 1977 à une période d'emprisonnement indéterminée à titre de délinquants sexuels dangereux. Cette étiquette fut abolie à compter de cette date et fut remplacée par celle, nouvelle et plus générale, de délinquant dangereux.

Délinquants dangereux

Depuis le 15 octobre 1977, le tribunal peut imposer une peine indéterminée à toute personne qu'il reconnaît comme un délinquant dangereux, c'est-à-dire, toute personne qui s'est rendue coupable de délits sexuels ou autres causant de sérieuses blessures personnelles et qui a des antécédents de conduite violente ou agressive répétée.

Condamnés à perpétuité

Un délinquant qui est condamné à perpétuité pour un crime autre que le meurtre, devient admissible à l'étude de son cas en vue d'une libération conditionnelle après sept ans d'incarcération. Les dates d'admissibilité, pour les détenus condamnés à l'emprisonnement à perpétuité avant le 26 juillet 1976, varient considérablement (voir le tableau détaillé au centre de cette brochure).

Libération conditionnelle par

exception

Depuis le 26 juillet 1976, il existe deux catégories de meurtriers: ceux du premier degré et ceux du deuxième degré. Le meurtre au premier degré comprend le meurtre commis avec préméditation et certains autres types de meurtre (par ex. le meurtre à la suite d'une tentative, le meurtre, dans l'exercice de ses fonctions, d'un policier, d'un employé de prison ou de toute autre personne autorisée à travailler dans un établissement carcéral). Dans ce cas, la période ferme d'emprisonnement avant l'admissibilité à la libération conditionnelle est de 25 ans. Ceux qui ont commis un meurtre du deuxième degré (c.-à-d. tout meurtre qui n'est pas du premier degré) peuvent bénéficier d'une libération conditionnelle après avoir purgé de 10 à 25 ans de leur peine, tel que l'a prescrit le juge qui a prononcé la sentence. Une personne reconnue coupable de meurtre et dont la période obligatoire d'incarcération est supérieure à 15 ans peut demander, après avoir purgé 15 ans de sa peine, que son cas soit réexaminé par un juge d'une cour supérieure et un jury afin que soit réduite la période obligatoire d'incarcération ou en vue d'être déclarée im-médiatement admissible à la libération conditionnelle.

Le Règlement sur la libération conditionnelle permet la libération d'un détenu (sauf certaines catégories de détenus tels les délinquants dangereux et les meurtriers) avant sa date d'admissibilité, dans les circonstances exceptionnelles suivantes:

- a) s'il est mortellement malade;
- b) si sa santé physique ou mentale risque d'être gravement atteinte s'il reste incarcéré; ou
- c) si une ordonnance d'expulsion a été rendue contre lui en vertu de la Loi sur l'immigration de 1976 et qu'il doit rester incarcéré à ce titre jusqu'à son expulsion.

Admissibilité à la libération conditionnelle



Pour purger une partie de sa peine dans la collectivité autrement que sous surveillance obligatoire, le détenu doit satisfaire aux critères d'admissibilité contenus dans la Loi et le Règlement sur la libération conditionnelle de détenus, ainsi que dans le Code criminel, et être jugé prêt à être libéré par la Commission. D'être admissible à un type quelconque de libération n'y mène jamais automatiquement. La Commission seule peut en décider.

Ce sont la longueur de la peine et la date du prononcé de la sentence qui déterminent le moment où le détenu sera admissible à être libéré par la Commission (voir le tableau détaillé au centre de cette brochure).

Un détenu sous juridiction fédérale qui purge une peine définie autre que l'emprisonnement à perpétuité, est d'ordinaire admissible à la libération conditionnelle totale après avoir purgé le tiers de sa peine ou sept ans, selon la période la plus courte. Son cas sera automatiquement étudié par la Commission dès ce délai écoulé. Quant à l'admissibilité à la libération condition-

nelle de jour et à l'absence temporaire sans escorte, elle intervient six mois après le prononcé de la sentence ou à la moitié du délai d'admissibilité à la libération conditionnelle totale dans les cas de période d'emprisonnement définie, sauf pour les meurtriers condamnés à perpétuité, qui doivent attendre jusqu'à trois ans avant leur date d'admissibilité à la libération conditionnelle totale.

Détenus sous juridiction provinciale

Un détenu, qui purge une peine de moins de deux ans dans un établissement provincial aux termes d'une loi fédérale, peut être libéré sous condition par la Commission nationale des libérations conditionnelles s'il ne relève pas d'une commission provinciale de libération conditionnelle. Le détenu est normalement admissible à la libération conditionnelle totale après avoir purgé le tiers de sa peine; la Commission nationale des libérations conditionnelles n'étudie cependant le cas que si le détenu en fait la demande.

étroitement qu'il ne le serait s'il bénéficiait d'une libération conditionnelle totale et peut facilement être réincarcéré si son comportement le justifie. Ce type de libération peut mener à la libération conditionnelle totale.

La libération conditionnelle totale

La libération conditionnelle totale est la mise en liberté indéfinie, sous conditions, d'un détenu. Le détenu qui bénéficie de ce type de libération peut finir de purger sa peine dans la collectivité à moins qu'il ne déroge aux conditions de sa libération ou que la Commission n'ait des motifs suffisants de croire qu'il est sur le point de reprendre ses activités criminelles ou qu'il a commis un nouveau crime. Dans ce cas, la libération conditionnelle est suspendue et peut être révoquée.

La libération sous surveillance obligatoire

Les détenus de pénitencier à qui la Commission n'a pas accordé de libération conditionnelle peuvent, en vertu de la loi, purger sous surveillance dans la collectivité leur période de réduction statutaire ou méritée de peine (rémission). (Toutes les fois, les détenus qui ont été incarcérés avant juillet 1970 ne sont soumis à aucune surveillance.) La remise de peine peut équivoir jusqu'au tiers de la peine. Le détenu n'est pas tenu d'accepter d'être libéré sous surveillance obligatoire; il peut choisir de rester au pénitencier jusqu'à l'expiration de sa peine.

Contrairement à la libération conditionnelle qui est une mesure discrétionnaire de la Commission, la libération sous surveillance obligatoire est un droit prévu par la loi. La Commission est toutefois autorisée à révoquer une libération sous surveillance obligatoire et à réincarcérer l'individu pour qu'il purge le reste de sa peine, s'il a manqué aux conditions de sa mise en liberté ou s'il a commis un nouveau crime.

La fréquence et la durée des absences temporaires varient. Habituellement, des absences temporaires qui ne dépassent pas 48 heures par mois sont accordées aux détenus des établissements à sécurité maximale et moyennant, tandis que celles de 72 heures par mois sont accordées aux détenus des établissements à sécurité minimale. En outre, l'octroi d'un congé n'écarte pas celui d'autres formes d'absence temporaire au cours du même mois, lorsque celles-ci sont considérées justifiées ou nécessaires par la Commission ou l'établissement.

La libération conditionnelle de jour

La Commission accorde également la libération conditionnelle de jour. En bénéficie généralement le détenu que la commission juge apte à une libération conditionnelle totale éventuelle. Le libéré conditionnel de jour doit rentrer périodiquement (en général chaque soir) au pénitencier, à un centre correctionnel communautaire ou à un centre résidentiel communautaire (foyer de transition). Ce type de libération peut aller jusqu'à 12 mois mais s'accorde habituellement par tranches de quatre mois, pour une des raisons suivantes:

- pour terminer une période de formation ou pour suivre des cours professionnels ou scolaires qui ne sont pas offerts au pénitencier;
- pour participer à des travaux forestiers, pour fournir un service communautaire ou pour travailler aux récoltes;
- pour renforcer ses liens avec sa famille.

La libération conditionnelle de jour permet d'atténuer le choc qui découle d'ordinaire d'une libération soudaine et fournit au détenu l'occasion de réaliser ses projets, de se trouver un emploi, un logis, ou de renouer des liens familiaux. C'est également l'occasion, pour la Commission, de déterminer comment se comporterait le détenu s'il était libéré complètement. Pendant cette période, il est surveillé plus

d'emprisonnement imposée en vertu d'une loi fédérale, mais n'a pas compétence dans le cas d'un jeune, au sens de la Loi sur les jeunes contrevenants, ou d'une personne qui purge une peine discontinue.

Ses pouvoirs et obligations

Conformément à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la libération conditionnelle peut être accordée :

- quand a été purgée la partie de la peine que doit obligatoirement purger le détenu pour être admissible, aux termes de la Loi et de son Règlement, à la libération conditionnelle ;
- lorsque l'octroi de la libération conditionnelle facilitera la réhabilitation et la readaptation du détenu ;
- lorsque la mise en liberté du détenu ne constitue aucun risque indu pour la société ;
- dans le cas d'une libération conditionnelle totale, lorsque le détenu a tiré le plus grand avantage possible de l'emprisonnement.

Aux termes de la Loi, la Commission est autorisée à imposer des conditions que devra respecter, dans la collectivité, le libéré conditionnel ou le détenu soumis à une surveillance obligatoire.

A la demande du Solliciteur général, la Commission doit aussi mener des enquêtes en vue de l'exercice de la prérogative royale de clémence.

La Commission est également chargée, aux termes de la Loi sur le casier judiciaire, de présenter sa recommandation au Solliciteur général sur chaque demande de pardon.

Commissions provinciales

Jusqu'à tout récemment seules l'Ontario et la Colombie-Britannique avaient leur propre commission de libération conditionnelle. Ces commissions jouissaient cependant d'une compétence limitée puisqu'elles ne pouvaient libérer sous condition que les détenus qui purgeaient la partie indéfinie d'une peine définie-indéfinie. (Ce genre de peine n'existe qu'en Ontario et en Colombie-Britannique).

Types de libération

L'absence temporaire

L'absence temporaire (AT), avec ou sans escorte, est le premier type de libération dont bénéficie habituellement le détenu. Elle s'accorde pour des raisons médicales ou humanitaires. Une absence temporaire avec escorte signifie que le détenu, seul ou avec un groupe, est accompagné par un agent. Les absences temporaires sans escorte relèvent de la Commission nationale des libérations conditionnelles. Dans le cas de certains détenus qui purgent une peine de moins de cinq ans, la Commission délègue son autorité en la matière au directeur du pénitencier de qui relève alors l'octroi des absences temporaires sans escorte.

Depuis le 1^{er} septembre 1978, toute province qui le veut est légalement autorisée à créer sa propre commission de libérations conditionnelles et à accorder une libération conditionnelle aux établissements provinciaux. Jusqu'à maintenant, l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique ont établi leur propre commission de libérations conditionnelles.

Depuis que des ententes de transfert de détenus ont été conclues entre le gouvernement fédéral et les provinces, il arrive que des criminels dangereux ou des criminels condamnés à l'emprisonnement à perpétuité comme peine minimale ou par commutation de leur peine de mort, se trouvent dans des prisons provinciales. Ces cas continuent à relever de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Les commissions provinciales sont assujetties aux dispositions de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et à celles de son Règlement d'application qui touchent les commissions provinciales. Tout en s'assurant qu'elles ne vont pas à l'encontre de ces dispositions législatives, les provinces peuvent établir leurs propres règles et règlements de façon à adapter l'administration de la loi à leurs besoins.

La commission

Sa composition

La Commission nationale des libérations conditionnelles se compose de 26 commissaires à plein temps. Les commissaires sont nommés pour une période pouvant aller jusqu'à 10 ans par le Gouverneur en conseil (le Cabinet) sur la recommandation du Solliciteur général. Des commissaires temporaires peuvent également être nommés pour aider la Commission dans sa tâche. Le mandat des commissaires est désigné renouvelé; l'un des commissaires est désigné comme président et agent exécutif principal, et un autre comme vice-président.

Les commissaires actuels proviennent de divers milieux et groupes ethniques et il y a, parmi eux, des criminologues, des psychologues, des travailleurs sociaux, des avocats, des agents de correction, des agents d'application de la loi et des journalistes.

En plus des commissaires réguliers, des citoyens choisis à travers le pays parmi les forces policières et les pouvoirs locaux, le monde des affaires et de l'industrie, les carrières professionnelles, les syndicats et diverses associations communautaires, sont appelés dans certains cas à participer aux décisions de la Commission. Connus sous le nom de commissaires communautaires, ces personnes sont nommées par le Solliciteur général auprès des cinq bureaux régionaux de la Commission pour se prononcer, au même titre que les commissaires réguliers, sur la libération de détenus condamnés à l'emprisonnement à perpétuité pour meurtre ou incarcérés pour une période de détention préventive à titre de délinquants sexuels dangereux, de criminels dangereux ou de repris de justice (voir explications page 8).

Son organisation

La Commission est un organisme indépendant rattaché au ministère du Solliciteur général, lequel comprend également le Service correctionnel du Canada et la Gendarmerie royale du Canada. Les décisions de la Commission

Sa compétence

Le Service correctionnel du Canada est chargé de préparer des rapports sur les cas présentés à la Commission et de s'assurer que les libérés sous condition ou sous surveillance obligatoire respectent bien les conditions imposées par la Commission.

Outre son siège principal, à Ottawa, la Commission compte cinq bureaux régionaux (énumérés sur le volet de la couverture) où se fait l'étude des cas et se prend la vaste majorité des décisions d'accorder ou non la libération conditionnelle aux détenus qui y sont admissibles. Ottawa n'intervient généralement, en première instance, que lorsqu'un cas exige plus de trois voix. Par contre, c'est aux seuls commissaires d'Ottawa qu'il revient de réexaminer, le cas échéant, certains refus opposés en première instance, et de faire au Gouverneur en conseil des recommandations concernant l'octroi du pardon.

Le Service correctionnel du Canada est chargé de préparer des rapports sur les cas présentés à la Commission et de s'assurer que les libérés sous condition ou sous surveillance obligatoire respectent bien les conditions imposées par la Commission.

La Commission est exclusivement compétente et possède entière discrétion pour accorder, refuser ou révoquer une libération conditionnelle de jour et une libération conditionnelle totale, tant en ce qui concerne les détenus fédéraux que les détenus provinciaux, sauf cependant dans les cas qui relèvent des commissions provinciales (voir page 5). Elle est également chargée de l'approbation finale de toute absence temporaire sans escorte; il lui arrive toutefois de déléguer ses pouvoirs vis-à-vis des absences temporaires sans escorte aux directeurs de pénitencier. De plus, la Commission est autorisée à révoquer la libération sous surveillance obligatoire.

La Commission peut exercer ses fonctions à l'égard de toute personne qui purge une peine

La libération conditionnelle au Canada

La libération conditionnelle a été créée, au Canada, par la Loi concernant la libération conditionnelle de détenus (An Act to Provide for the Conditional Liberation of Convicts), adoptée par le Parlement en 1899. Les prisonniers étaient auparavant libérés par ordre du Gouverneur général qui exerçait ainsi la prérogative royale de clémence sur la recommandation d'un ministre de la Couronne. Ces libérations inconditionnelles étaient accordées surtout pour des raisons d'ordre humanitaire.

La loi de 1899 autorisait le Gouverneur général à accorder une libération conditionnelle pour faciliter la transition entre le vie carcéral d'une part et la liberté et les responsabilités de la vie dans la collectivité d'autre part.

A cette époque-là, la population du Canada était clairsemée, ce qui ne facilitait pas la mise sur pied d'un régime de surveillance des libérés conditionnels. On misait beaucoup sur les visites mensuelles que faisait le libéré conditionnel à la police et sur l'orientation et la surveillance fournies, à titre bénévole, par l'Armée du Salut.

L'exécution de la Loi incombat aux agents du ministère de la Justice, regroupés dans une section appelée le Service des pardons.

Durant la Grande Dépression, la population carcérale s'accrut fortement, entraînant une augmentation du nombre de libérations conditionnelles accordées aux détenus qui voulaient s'envoler ou occuper un emploi dans l'industrie de guerre, au moyen de ce que l'on appelait "les libérations spéciales pour les besoins de la guerre".

Il y eut, dans les années d'après-guerre, une grande expansion des services sociaux. Dans le domaine correctionnel, l'Armée du Salut prit de

L'ampleur et élargit ses services; les sociétés John Howard et Elizabeth Fry et d'autres organismes commencèrent à s'occuper de la surveillance des libérés conditionnels. L'expansion sans cesse croissante de ces services fit ressortir à quel point il importait que la surveillance des libérés conditionnels soit intégrée au régime de libération conditionnelle et que tout détenu en liberté conditionnelle y soit soumis.

En 1953, le ministre de la Justice chargea un comité de faire enquête sur le Service des pardons. Le rapport de ce comité, connu sous le nom de rapport Fauteux, recommandait l'adoption d'une loi qui créerait une Commission nationale des libérations conditionnelles.

Le 15 février 1959, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus était adoptée, transférant ainsi le pouvoir d'accorder la libération conditionnelle à une commission indépendante dont les commissaires devaient être nommés par le Gouverneur en conseil.

Les années 50 furent marquées, au Canada, par l'apparition de nouvelles mesures, dans le domaine de la pénologie, qui mettaient l'accent sur les solutions de rechange à l'incarcération et sur les services communautaires. Deux d'entre elles, la probation et la libération conditionnelle, se transformèrent en services importants au début des années 60. Les "services de correction" devinrent une spécialisation faisant appel à des criminologues, à des travailleurs sociaux et à des experts de disciplines connexes.

Ces nouvelles mesures ont donné lieu à la création d'un régime pénal moins rigoureux pour le petit criminel ou le criminel d'occasion, et ad-ministré de façon plus humaine et plus juste.

Origine de la libération conditionnelle

Bien que l'expression "libération conditionnelle" ne soit apparue qu'en 1846, le concept en remonte à bien plus loin. On peut en retracer les origines aux premiers régimes de pardon conditionnel, d'actes de clémence, de transportation de criminels et de "Ticket of Leave".

En 1617, le Conseil privé d'Angleterre prescrivait, par décret, la transportation des forçats dans les pays d'outre-mer. On ne tarda pas à les envoyer dans le Nouveau Monde pour y travailler comme main-d'œuvre à contrat avec la possibilité de racheter leur liberté. Beaucoup colonisèrent ce territoire où sont aujourd'hui répandus leurs descendants.

Lorsque survint la Guerre d'indépendance, les forçats furent envoyés à la Nouvelle-Galles du Sud, en Australie, dont le gouverneur reçut le pouvoir d'accorder le pardon conditionnel qui devint par la suite le régime du "Ticket of Leave".

Ce régime du "Ticket of Leave" est à l'origine

même de la réduction méritée de peine ou "rémision". Il s'agissait, en fait, de la dernière étape d'un système de gradations que le forçat pouvait franchir progressivement grâce à des points obtenus pour bonne conduite et application au travail. Les étapes à franchir étaient les suivantes:

- 1) l'emprisonnement strict,
- 2) le travail dans les chaînes de forçats,
- 3) les périodes de liberté partielle,
- 4) le "Ticket of Leave", période pendant laquelle le forçat devait se présenter au service de police de la localité et se conformer à une série de règles.

Ceux qui connaissent le régime actuel de libération conditionnelle ne manqueront pas de remarquer qu'il existe certaines ressemblances entre le régime actuel et celui du "Ticket of Leave".

Table des matières

2	Origine de la libération conditionnelle
3	La libération conditionnelle au Canada
4	La commission
4	Sa composition
4	Son organisation
4	Sa compétence
5	Ses pouvoirs et obligations
5	Commissions provinciales
5	Types de libération
5	L'absence temporaire
6	La libération conditionnelle de jour
6	La libération conditionnelle totale
6	La libération sous surveillance obligatoire
7	Admissibilité à la libération conditionnelle
7	Détenus sous juridiction provinciale
8	Repris de justice
8	Délinquants sexuels dangereux
8	Délinquants dangereux
8	Condamnés à perpétuité
8	Libération conditionnelle par exception
9	Décision de libérer
9	L'étude du cas
10	Communication des renseignements
10	L'audience
10	La décision de libérer
11	Le vote
13	La surveillance
14	Suspension et révocation
15	Réexamen de la décision
15	Le pardon
16	Résumé

**Bureaux de la Commission
nationale des libérations
conditionnelles**

Siège principal:

Commission nationale des
libérations conditionnelles
340, avenue Laurier ouest
Ottawa, Ontario
K1A 0R1

Région de l'Atlantique:

(N.-B., N.-E., I.-P.-E. & T.-N.)
1222, rue Main, 4e étage
Moncton, N.B.
E1C 8T6

Région du Québec:

505 est, rue Sherbrooke
2e étage
Montréal, P.Q.
H2L 4N3

Région de l'Ontario:

86, rue Clarence
Kingston, Ontario
K7L 4X1

Région des Prairies:

(Man., Sask., Alta., T.-N.-O.)
Edifice Financier, 7e étage
230, 22^{ième} rue est
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 0E9

Région du Pacifique:

(C.-B. et Yukon)
4664, Loughheed Highway,
Pièce 230
Burnaby, C.-B.
V5C 5T5

La commission nationale des libérations conditionnelles



Gouvernement
du Canada

Commission nationale des
libérations conditionnelles
National
Parole Board
of Canada

